ଟେକ୍ସମାକୋ ଲିମିଟେଡ୍

ବନାମ

କେନ୍ଦ୍ରୀୟ ଅବକାରୀ ସଂଗ୍ରହକାରୀ, କଲିକତା

ଜୁଲାଇ 31,1991

[ଏମ୍.ଏନ୍. ଭେଙ୍କଟଚାଲିଆ ଏବଂ ଏସ୍.ସି. ଅଗ୍ରୱାଲ, ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତିଦ୍ୱୟ]

କେନ୍ଦ୍ରୀୟ ଉତ୍ପାଦ ଶୁଳ୍କ ନିୟମାବଳୀ, 1944— ନିୟମ 8— ବିଜ୍ଞପ୍ତି ସଂଖ୍ୟା 120/75 CE-D—30.4.1975— ଖଣ୍ଡ (iv)— ଶୁଳ୍କ ଆଦାୟରୁ ଛାଡ଼— ରେଳବାଇ ଦ୍ୱାରା ଯୋଗାଇ ଦିଆଯାଇଥିବା ଚକ ସମୂହର ମୂଲ୍ୟ— ଛାଡ଼ କରାଯିବ କି ନାହିଁ।

ରେଳ ପ୍ରଶାସନ ସହିତ ହୋଇଥିବା ଚୁକ୍ତିନାମା ଅନୁଯାୟୀ ଅପିଲକାରୀ ରେଳବାଇ ଦ୍ୱାରା ଯୋଗାଇ ଦିଆଯାଇଥିବା "ଚକ ସମୂହ" ରେ ସ୍ଥାପିତ, ରେଳବାଇ ମାଲଡ଼ବାଗୁଡ଼ିକୁ ତିଆରି ଏବଂ ବିତରଣ କରିଥିଲେ ।

ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ବହନପତ୍ରରେ, କେବଳ ମାଲଡ଼ବାଗୁଡ଼ିକର ମୂଲ୍ୟକୁ ପ୍ରତିଫଳିତ କରୁଥିଲା, ଯେଉଁଥିରେ ମାଲ ଡ଼ବାଗୁଡ଼ିକୁ ଲଗାଯାଇଥିବା "ଚକ ସମୂହ"ର ମୂଲ୍ୟ ଅନ୍ତର୍ଭୁକ୍ତ କରାଯାଇ ନଥିଲା । ଏପରି ବହନପତ୍ର -ମୂଲ୍ୟ ଉପରେ ଉତ୍ପାଦ ଶୁଳ୍କ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟରେ ସାମଗ୍ରୀଗୁଡ଼ିକୁ ଖାଲି କରାଯାଇଥିଲା ।

ରାଜସ୍ୱ ସ୍ୱଳ୍ପ ଶୁଳ୍କର ଆଦାୟ ପାଇଁ ଦାବି ଉଠାଇଥିଲା ଏବଂ "ଚକ ସମୂହ" ର ମୂଲ୍ୟ ଉପରେ ଅନାଦେୟ ଶୁଳ୍କ ମଧ୍ୟ ଆଦାୟ କରିବାକୁ ଚେଷ୍ଟା କରିଥିଲେ ।

ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ବିରୁଦ୍ଧରେ ସ୍ୱଳ୍ପ ଶୁଳ୍କର ଆଦାୟ ପାଇଁ ଦାବିର ବିଚାର କରାଯିବା ପରେ, ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ନ୍ୟାୟାଧିକରଣଙ୍କ ସମ୍ମୁଖରେ ଆବେଦନ ଦାଖଲ କରାଯାଇଥିଲା, ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଯୁକ୍ତି ଦର୍ଶାଯାଇଥିଲା ଯେ, ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ନିର୍ମିତ ସାମଗ୍ରୀଗୁଡ଼ିକ କେବଳ ରେଳବାଇ ପ୍ରଶାସନଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଯୋଗାଇ ଦିଆଯାଇଥିବା "ଚକ ସମୂହ" ରେ ସ୍ଥାପିତ ମାଲଡ଼ବାଗୁଡ଼ିକ ଥିଲା; ଏବଂ ତେଣୁ, ଆକଳନଯୋଗ୍ୟ ମୂଲ୍ୟ କେବଳ ରେଳବାଇ ଦ୍ୱାରା ଦିଆଯାଇଥିବା "ଚକ ସମୂହ" କୁ ବାଦ ଦେଇ ମାଲଡ଼ବାଗୁଡ଼ିକର ମୂଲ୍ୟ ହୋଇପାରେ; ଏବଂ ଏହା ଯେ, ସମସ୍ତ ପରିସ୍ଥିତିରେ କେନ୍ଦ୍ରୀୟ ଉତ୍ପାଦ ଶୁଳ୍କ ନିୟମ, **1944** ର ନିୟମ **8** ଅନୁଯାୟୀ ତାରିଖ **30** ଏପ୍ରିଲ, **1975**ରେ ଜାରି ହୋଇଥିବା ଛାଡ଼ ଅଧିସୂଚନା ସଂଖ୍ୟା **120/75-CE** ଅଧୀନରେ ମାଲ ଡ଼ବାଗୁଡିକର ମୂଲ୍ୟକୁ 'ବହନପତ୍ର ମୂଲ୍ୟ' ଠାରୁ ଅଧିକ ମୂଲ୍ୟ ସ୍ୱଳ୍ପ ଶୁଳ୍କ ଆଦାୟରୁ ଛାଡ଼ କରାଯାଇଥିଲା ।

ନ୍ୟାୟାଧିକରଣ ସେହି ଅପିଲଗୁଡ଼ିକୁ ଖାରଜ କରିଦେଇଥିଲା, ଯାହା ବିରୁଦ୍ଧରେ ବର୍ତ୍ତମାନର ଆବେଦନଗୁଡ଼ିକ ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟରେ ଦାଖଲ କରାଯାଇଥିଲା ।

ଆବେଦନକାରୀ ଯୁକ୍ତି ବାଢ଼ିଥିଲେ ଯେ, ନ୍ୟାୟାଧିକରଣ ବଦଦେଇଥିବା ଅଧିସୂଚନା ସଂରଚନା କରିବାରେ ଆଇନଗତ ଭାବରେ ନିଜକୁ ଭୁଲ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦେଇଥିଲେ ଏବଂ ଏହାର ଯୁକ୍ତିରେ ଯେ, ଅଧିସୂଚନାର ଖଣ୍ଡ **(iv)** ରେ ଏପରି କିଛି ଅଛି ଯାହା ବର୍ତ୍ତମାନର ମାମଲାରେ ଏହାର ସୁବିଧା ଅନୁମତି ଠାରୁ ବିଚ୍ୟୁତ ହୋଇଛି; ସର୍ତ୍ତକୁ ପଢ଼ିବା ଭୁଲ ଥିଲା ଯେ, 'ବହନପତ୍ର ମୂଲ୍ୟ' ସାମଗ୍ରୀର ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ବାଣିଜ୍ୟିକ ମୂଲ୍ୟ ହେବା ଆବଶ୍ୟକ, ଯେଉଁଥିରେ 'ଚକ ସମୂହ' ର ମୂଲ୍ୟ ଅନ୍ତର୍ଭୁକ୍ତ ଅଟେ;

ଏହି ଛାଡ଼ର ମୂଳ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ହେଉଛି ଉତ୍ପାଦନକାରୀଙ୍କୁ ଆକଳନ ଯୋଗ୍ୟ ମୂଲ୍ୟର ଏପରି ଅଂଶରେ ଶୁଳ୍କର ଭାର ବହନ କରିବାରୁ ମୁକ୍ତ କରିବ, ଯାହା ତାଙ୍କ ଯୋଗାଣ ଏବଂ ସେବାର ମୂଲ୍ୟକୁ ପ୍ରତିଫଳିତ କରିନଥିଲା, ବରଂ ରେଳବାଇ ପ୍ରଶାସନଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ମାଗଣାରେ ଯୋଗାଇ ଦିଆଯାଉଥିବା "ଚକ ସମୂହ" ର ମୂଲ୍ୟକୁ ପ୍ରତିଫଳିତ କରୁଥିଲା ।

ରାଜସ୍ୱ-ଉତ୍ତରଦାତା ଯୁକ୍ତି କରିଥିଲେ ଯେ, ଅଧିସୂଚନାର ଖଣ୍ଡ **(iv)** ସୂଚିତ କରେ ଏବଂ ଉତ୍ପାଦିତ ସାମଗ୍ରୀର ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ମୂଲ୍ୟର ଧାରଣାକୁ ବହନ ପତ୍ରରେ ପ୍ରତିଫଳିତ କରିବାକୁ ଆବଶ୍ୟକ କରେ ଏବଂ ନ୍ୟାୟାଧିକରଣର ଯୌକ୍ତିକତା ଏବଂ ତାଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଉପସଂହାର ସଠିକ ଥିଲା ।

ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟ ଅପିଲଗୁଡ଼ିକୁ ଅନୁମତି ପ୍ରଦାନ କରି,

ଦର୍ଶାଇଛନ୍ତି । **1.** ଅଧିସୂଚନାରେ ଏହି ସମ୍ଭାବନାକୁ ପ୍ରତିପାଦିତ ଏବଂ ପୂର୍ବାନୁମାନ କରେ ଯେ, 'ବହନପତ୍ର-ମୂଲ୍ୟ' 'ଆକଳନଯୋଗ୍ୟ-ମୂଲ୍ୟ' ଠାରୁ କମ୍ ହୋଇପାରେ ବୋଲି ସମ୍ଭାବନା ରହିଛି ଏବଂ ଏହା ପୂର୍ବାନୁମାନ କରାଯାଇଛି ଏବଂ ବହନପତ୍ର ମୂଲ୍ୟଠାରୁ ଅଧିକ ମୂଲ୍ୟ ଉପରେ ଶୁଳ୍କ ଦେବାକୁ କୁହାଯିବାରୁ ନିର୍ମାତାଙ୍କ ଉପରେ ପଡୁଥିବା କଷ୍ଟକୁ ହ୍ରାସ କରିବାର ଆବଶ୍ୟକତାକୁ ଧ୍ୟାନରେ ରଖି, ନିର୍ମାତାଙ୍କୁ 'ବହନପତ୍ର-ମୂଲ୍ୟ' ଆଧାରରେ ଗଣନା କରାଯାଇଥିବା 'ଶୁଳ୍କ ଠାରୁ ଅଧିକ' ଶୁଳ୍କ ପ୍ରଦାନରୁ ମୁକ୍ତ କରିବାକୁ ଚେଷ୍ଟା କରାଯାଇଛି ।

2. ନ୍ୟାୟାଧିକରଣ ଯେଉଁ ପ୍ରକାରରେ ଅଧିସୂଚନା ଉପରେ ନଜର ରଖିଥିଲେ, ତାହା ନା ଉତ୍ତମ ଜ୍ଞାନ, ନା ଉତ୍ତମ ଆଇନ । ଏପରି ସଂରଚନା ଅଧିସୂଚନା ଏବଂ ଏହା ଅଧୀନରେ ବିଚାର କରାଯାଇଥିବା ଛାଡ଼କୁ ଅର୍ଥହୀନ କରିଦେବ । ଏହି ଛାଡ଼ର ଆବଶ୍ୟକତା ଏହି ତଥ୍ୟକୁ ଦୃଷ୍ଟିରେ ରଖି ଉପୁଜିଥିଲା ଯେ, "ଆକଳନଯୋଗ୍ୟ-ମୂଲ୍ୟ" 'ବହନପତ୍ର-ମୂଲ୍ୟ' ଅପେକ୍ଷା ଅଧିକ ଥିଲା । ପୂର୍ବ ଏବଂ ପରବର୍ତ୍ତୀଟିକୁ ଏକା ଭଳି ମାନିବା ପାଇଁ ପ୍ରବର୍ତ୍ତାଇବା, ଯେପରି ଖଣ୍ଡ **(iv)** ଦ୍ୱାରା ବାଧ୍ୟତାମୂଳକ ହୋଇଛି, ବାସ୍ତବରେ ଅଧିସୂଚନା ନିଜ ବିରୁଦ୍ଧରେ ବାଖ୍ୟା କରିବା ।

3. ଏହି କ୍ଷେତ୍ରରେ, କୌଣସି ବିବାଦ ନାହିଁ ଯେ, ବହନ ପତ୍ର ମୂଲ୍ୟ ମାଲଢ଼ବାର ମୂଲ୍ୟକୁ ପ୍ରତିଫଳିତ କରେ, ରେଳବାଇ ଦ୍ୱାରା ଯୋଗାଇ ଦିଆଯାଇଥିବା "ଚକ ସମୂହ" ର ମୂଲ୍ୟଠାରୁ କମ । ବହନପତ୍ର-ମୂଲ୍ୟରେ"ଚକ-ସମୂହ"ର ମୂଲ୍ୟ ଅନ୍ତର୍ଭୁକ୍ତ କରିବା ଆବଶ୍ୟକ ହୋଇପାରିବ ନାହିଁ । କିନ୍ତୁ "ଆକଳନଯୋଗ୍ୟ-ମୂଲ୍ୟ" "ଚକ-ସମୂହ" ସମେତ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ବାଣିଜ୍ୟିକ ମୂଲ୍ୟକୁ ଧ୍ୟାନରେ ରଖା ଯିବ । ଏପରି ମାମଲାରେ ନିର୍ମାତାଙ୍କୁ ଏହି ପାର୍ଥକ୍ୟ ଉପରେ ଶୁଳ୍କ ଦେବାକୁ ବାଧ୍ୟ କରି ଉପୁଜିଥିବା ଅସୁବିଧାକୁ ହ୍ରାସ କରିବା ପାଇଁ ବିଜ୍ଞପ୍ତି ସଂଖ୍ୟା **120/75** ଜାରି କରାଯାଇଛି ।

4. ଖଣ୍ଡ **(iv)** ରେ ଏପରି କିଛି ନାହିଁ ଯାହା ଆବେଦନକାରୀଙ୍କୁ "ଚକ-ସମୂହ" ର ମୂଲ୍ୟ ଅନ୍ତର୍ଭୁକ୍ତ କରିବାକୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦିଏ । ପକ୍ଷମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ହୋଇଥିବା ଚୁକ୍ତିରେ ମଧ୍ୟ ଏହାର ଆବଶ୍ୟକତା ନାହିଁ ।

ମେସର୍ସ ବର୍ନ ଷ୍ଟାଣ୍ଡାର୍ଡ କମ୍ପାନୀ ଲିମିଟେଡ୍ ଏବଂ ଅନ୍ୟଜଣେ ବନାମ ଭାରତ ସଂଘ ଏବଂ ଅନ୍ୟମାନେ, **[1991] 3** ଜଜମେଣ୍ଟସ୍ ଟୁଡେ **108,** ବିଶିଷ୍ଟ ।

ଦେୱାନୀ ଅପିଲ ଅଧିକାରିତା : ଦେୱାନୀ ଅପିଲ ସଂଖ୍ୟାଗୁଡ଼ିକ 5969-70 (NM)/1990।

ଟେକ୍ସମାକୋ ବନାମ ସି.ସି.ଇ.

ସୀମା ଶୁଳ୍କ, ଉତ୍ପାଦ ଶୁଳ୍କ ଏବଂ ସୁନା (ନିୟନ୍ତ୍ରଣ), ଅପିଲ ନ୍ୟାୟାଧିକରଣ, ନୂଆଦିଲ୍ଲୀର 21.8.1990 ତାରିଖର ଆଦେଶରୁ ଅପିଲ ସଂଖ୍ୟା ED/SB/T /945/80-A ଏବଂ ED/SB/T/A ସଂଖ୍ୟା 586/81-A (ଆଦେଶ ସଂଖ୍ୟା 1284 ରୁ 1286/90-A)।

ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ପାଇଁ ଡଃ.ଦେବୀ ପଲ, ହରିଶ ସାଲଭେ, ଦର୍ଶନ ସିଂହ, ସୁଶ୍ରୀ ସୁମନ ଜେ. ଖୈତାନ ଏବଂ ସୁଶ୍ରୀ ପ୍ରିୟା ହିଙ୍ଗୋରାନୀ।

ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ପାଇଁ ଏ. ସୁବ୍ବା ରାଓ।

ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କର ନିମ୍ନଲିଖିତ ଆଦେଶ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିଲା :

ଏହି ଅପିଲଗୁଡ଼ିକ ନୂଆଦିଲ୍ଲୀର ସୀମା ଶୁଳ୍କ, ଅବକାରୀ ଏବଂ ସୁନା (ନିୟନ୍ତ୍ରଣ) ଅପିଲୀୟ ନ୍ୟାୟାଳୟ (ସଂକ୍ଷେପରେ "ନ୍ୟାୟାଧିକରଣ")ର 21.8.1990 ତାରିଖର ସାଧାରଣ ଅପିଲ ଆଦେଶରୁ ଉତ୍ପନ୍ନ ଏବଂ ଏହା ବିରୁଦ୍ଧରେ ନିର୍ଦ୍ଦେଶିତ ହୋଇଛି, ଯାହା ଅପିଲ ସଂଖ୍ୟାଗୁଡ଼ିକ ED/SB/T 945/80 A ଏବଂ ED/SB/T/586/81A ରହିଛି। ସେହି ଆଦେଶ ଦ୍ୱାରା ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ଅନ୍ୟ ଏକ ଅପିଲ ମଧ୍ୟ ଫଏସଲା କରାଯାଇଥିଲା କିନ୍ତୁ ସେହି ମାମଲା ଏଠାରେ ଆବେଦନରେ ବିଚାର କରାଯାଇ ନ ଥିଲା।

2. ଆବେଦନକାରୀ, ମେସର୍ସ ଟେକ୍ସମାକୋ ଲିମିଟେଡ୍, ରେଳ ପ୍ରଶାସନ ସହିତ ଏହି ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟରେ ହୋଇଥିବା ଚୁକ୍ତିନାମା ଅନୁଯାୟୀ, ରେଳବାଇ ଦ୍ୱାରା ଯୋଗାଇ ଦିଆଯାଇଥିବା "ଚକ ସମୂହ" ରେ ସ୍ଥାପିତ ରେଳବାଇ ମାଲ ଗାଡିଗୁଡ଼ିକୁ ତିଆରି ଏବଂ ବିତରଣ କରାଯାଇଥିଲା। ଏହି ମାଲଡ଼ବାଗୁଡ଼ିକ ବିଷୟରେ ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଯାହା ବହନପତ୍ର ତିଆରି କରିଥିଲେ, ସେଥିରେ କେବଳ ମାଲ ଡ଼ବାଗୁଡ଼ିକର ମୂଲ୍ୟକୁ ପ୍ରତିଫଳିତ କରୁଥିଲା, ଯେଉଁଥିରେ ମାଲ ମାଲଡ଼ବାଗୁଡ଼ିକୁ ଲଗାଯାଇଥିବା "ଚକ-ସମୂହ"ର ମୂଲ୍ୟକୁ ଅନ୍ତର୍ଭୁକ୍ତ କରାଯାଇନଥିଲା। ଏପରି ବହନପତ୍ର-ମୂଲ୍ୟ ଉପରେ ଉତ୍ପାଦ ଶୁଳ୍କ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟରେ ସାମଗ୍ରୀଗୁଡ଼ିକୁ ଖାଲି କରାଯାଇଥିଲା। ରାଜସ୍ୱ ସ୍ୱଳ୍ପ ଶୁଳ୍କର ଆଦାୟ ପାଇଁ ଦାବି ଉଠାଇଥିଲା ଏବଂ "ଚକ ସମୂହ" ର ମୂଲ୍ୟ ଉପରେ ଅନାଦେୟ ଶୁଳ୍କ ମଧ୍ୟ ଆଦାୟ କରିବାକୁ ଚେଷ୍ଟା କରିଥିଲେ। ସ୍ୱଳ୍ପ ଶୁଳ୍କ ଆଦାୟ ପାଇଁ ଏହି ଦାବି କରିବା ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ବିରୋଧରେ ବିଚାର କରାଯିବା ପରେ, ନ୍ୟାୟାଧିକରଣଙ୍କ ସମ୍ମୁଖରେ ଏକ ଆବେଦନ ଗ୍ରହଣ କରାଯାଇଥିଲା।

3. ନ୍ୟାୟାଧିକରଣଙ୍କ ସମ୍ମୁଖରେ, ଏହା ଦେଖାଯାଉଥିଲା ଯେ, ଦୁଇଟି ବିବାଦ ଉଠାଯାଇଥିଲା :ପ୍ରଥମତଃ, ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଉତ୍ପାଦିତ ସାମଗ୍ରୀ କେବଳ ରେଳ ପ୍ରଶାସନ ଦ୍ୱାରା ଯୋଗାଇ ଦିଆଯାଇଥିବା "ଚକ ସମୂହ" ରେ ଲଗାଯାଇଥିବା ମାଲ ଡ଼ବା ଥିଲା ଏବଂ ତେଣୁ, ଆକଳନଯୋଗ୍ୟ ମୂଲ୍ୟ କେବଳ ରେଳବାଇ ଦ୍ୱାରା ଯୋଗାଇ ଦିଆଯାଇଥିବା "ଚକ ସମୂହ" କୁ ବାଦ ଦେଇ ମାଲ ଡ଼ବାର ମୂଲ୍ୟ ହୋଇପାରେ ଏବଂ ଦ୍ୱିତୀୟତଃ, ସମସ୍ତ ପରିସ୍ଥିତିରେ ଚକ ସମୂହର ମୂଲ୍ୟକୁ ପ୍ରତିଫଳିତ କରୁଥିବା 'ବହନପତ୍ର ମୂଲ୍ୟ' ଠାରୁ ଅଧିକ ମୂଲ୍ୟକୁ କେନ୍ଦ୍ରୀୟ ଉତ୍ପାଦ ଶୁଳ୍କ ନିୟମ,1944 ନିୟମ 8 ଅଧୀନରେ ତାରିଖ 30 ଏପ୍ରିଲ, 1975ରେ ଜାରି କରାଯାଇଥିବା ଛାଡ଼ ଅଧିସୂଚନା ସଂଖ୍ୟା 120/75-CE ଅନୁଯାୟୀ ଶୁଳ୍କ ଆଦାୟରୁ ମୁକ୍ତ କରାଯାଇଥିଲା। ଦ୍ୱିତୀୟ ଯୁକ୍ତିରେ ଯାହା ନିହିତ ଅଛି ତାହା ହେଉଛି, କିନ୍ତୁ ଉକ୍ତ ଅଧିସୂଚନା ସଂଖ୍ୟା 120/75-CE 30.4.1975 ତାରିଖ ପାଇଁ, ଆକଳନଯୋଗ୍ୟ-ମୂଲ୍ୟ ଅନ୍ୟଥା ଏଥିରେ "ଚକ ସମୂହ" ର ମୂଲ୍ୟକୁ ବାଦ ଦେବା ଆବଶ୍ୟକ କରିବ, ଏହି ଆଧାରରେ ଯେ, "ଚକ ସମୂହ" ମାଲଡ଼ବାର ଏକ ଅବିଚ୍ଛେଦ୍ୟ ଅଙ୍ଗ ହୋଇଗଲା, ଯଦିଓ "ଚକ ସମୂହ" ରେଳବାଇ

ଦ୍ୱାରା ବିନା ମୂଲ୍ୟରେ ଯୋଗାଇ ଦିଆଯାଇଥିଲା । ଅଧିସୂଚନା ସଂଖ୍ୟା 120/75-CE " ବହନପତ୍ର ମୂଲ୍ୟ ଆଧାରରେ ଗଣନା କରାଯାଇଥିବା ଶୁଳ୍କ ଠାରୁ ଅଧିକ ପରିମାଣର ଉତ୍ପାଦ ଶୁଳ୍କ ଏତେ ଅଂଶକୁ ଛାଡ଼ କରିଥିଲା ।"

4. ପ୍ରଥମ ଯୁକ୍ତି ବିଷୟରେ : 'ସାମଗ୍ରୀ' ର 'ଆକଳନଯୋଗ୍ୟ-ମୂଲ୍ୟ' ରେ 'ଚକ ସମୂହ' ଅନ୍ତର୍ଭୁକ୍ତ ହୋଇପାରିବ ନାହିଁ ଯାହା ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ତିଆରି କିମ୍ବା ଉତ୍ପାଦିତ ହୋଇନଥିଲା, ନ୍ୟାୟାଧିକରଣ ଏହି ଯୁକ୍ତିକୁ ପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟାନ କରି କହିଛନ୍ତି: -

> "ତଥ୍ୟକୁ ଅନୁଧ୍ୟାନ କରିବା ପରେ ଏବଂ ନିମ୍ନ କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଦିଆଯାଇଥିବା ସ୍ୱଷ୍ଟ ସିଦ୍ଧାନ୍ତକୁ ଦୃଷ୍ଟିରେ ରଖି ଯେ, ଚକ ବିନା କୌଣସି ମାଲ ଗାଡି ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ହୁଏ ନାହିଁ; ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଯାହା ଖାଲି ଏବଂ ଅପସାରିତ କରାଯାଇଛି ତାହା ହେଉଛି ଚକ ସମୂହରେ ଲଗାଯାଇଥିବା ମାଲଡ଼ବା, କେବଳ ମାଲଡବା ନୁହେଁ ।
>
> ଆକଳନ ଯୋଗ୍ୟ ମୂଲ୍ୟ ନିର୍ଦ୍ଧାରଣ ପ୍ରସଙ୍ଗରେ, ସର୍ବୋଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ କହିଛନ୍ତି ଯେ, ଉତ୍ପାଦ ଶୁଳ୍କ ଆଦାୟ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟରେ, ସାମଗ୍ରୀର ମୂଲ୍ୟ ହେଉଛି ସାମଗ୍ରୀର ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ଅନ୍ତର୍ନିହିତ ମୂଲ୍ୟ, ଯେଉଁଥିରେ ଗ୍ରାହକଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ମାଗଣାରେ ଯୋଗାଇ ଦିଆଯାଇଥିବା ସାମଗ୍ରୀ ଏବଂ ଉପାଦାନଗୁଡ଼ିକର ମୂଲ୍ୟ ଅନ୍ତର୍ଭୁକ୍ତ ଏବଂ ଏହି ତଥ୍ୟ ନିର୍ବିଶେଷରେ ଯେ, ନିର୍ମାତାଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଏହିପରି ଉପାଦାନ ଉପରେ କୌଣସି ଖର୍ଚ୍ଚ କରାଯାଇ ନାହିଁ ।

ନ୍ୟାୟାଧିକରଣଙ୍କର ଏହି ଯୁକ୍ତିରେ କୌଣସି ତ୍ରୁଟି ମିଳିପାରିବ ନାହିଁ, ବାସ୍ତବରେ, ସାମଗ୍ରୀର ମାଲିକାନା ବିଷୟରେ ବିଚାର ଉତ୍ପାଦ ଶୁଳ୍କ ଆଦାୟର ବାହ୍ୟ ଅଟେ, ଯାହା ଉତ୍ପାଦନ ଉପରେ ଚାପ ପକାଇଥାଏ ।

5. ଡଃ ପାଳ ଯାହା ଦ୍ୱିତୀୟ ଯୁକ୍ତି ଉପରେ ବିଶେଷ ଗୁରୁତ୍ୱାରୋପ କରିଥିଲେ, ପ୍ରକୃତରେ, ପ୍ରଥମ ପ୍ରସ୍ତାବର ସଠିକତାକୁ ଗ୍ରହଣ କରେ ଏବଂ ଅଧିସୂଚନା ସଂଖ୍ୟା 120/75-CE ର ଦୃଢତା ଉପରେ ଛାଡ ଦାବି କରେ । ସେହି ଅଧିସୂଚନାରେ କୁହାଯାଇଛି :

> "କେନ୍ଦ୍ର ସରକାର କେନ୍ଦ୍ରୀୟ ଉତ୍ପାଦ ଏବଂ ଲୁଣ ଅଧିନିୟମ, 1944 (1944 ର 1) ର ପ୍ରଥମ ଅନୁସୂଚୀର ବିଷୟ ସଂଖ୍ୟା 68 ଅଧୀନରେ ଆସୁଥିବା ସାମଗ୍ରୀଗୁଡ଼ିକୁ, ଉତ୍ପାଦନ କାରଖାନାରୁ ବିକ୍ରୟ ପାଇଁ ଖାଲି କରାଯାଇଛି, ଯାହା ଉପରେ ଲାଗୁ ହେଉଥିବା ଉତ୍ପାଦ ଶୁଳ୍କରୁ ଏତେ ପରିମାଣ ମୁକ୍ତ କରାଯାଇଛି, ଯାହା ଏପରି ସାମଗ୍ରୀ ବିକ୍ରୟ ପାଇଁ ନିର୍ମାତାଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଆଦାୟ କରାଯାଇଥିବା ବହନପତ୍ର ମୂଲ୍ୟ (ଶୁଳ୍କ ଏବଂ ସ୍ଥାନୀୟ ଟିକସକୁ ବାଦ ଦେଇ, ଯଦି ଏପରି ମୂଲ୍ୟରେ ଅନ୍ତର୍ଭୁକ୍ତ ଥାଏ) ଆଧାରରେ ଗଣନା କରାଯାଇଥିବା ଶୁଳ୍କ ଠାରୁ ଅଧିକ ଅଟେ ।
>
> ପରନ୍ତୁ ଉପରୋକ୍ତ ଛାଡ଼ କେବଳ ସେତେବେଳେ ଗ୍ରହଣୀୟ ହେବ ଯଦି —
>
> (i) ଉତ୍ପାଦନକାରୀ, କ୍ଷେତ୍ରାଧିକାର କେନ୍ଦ୍ରୀୟ ଉତ୍ପାଦ ଶୁଳ୍କ ଅଧୀକ୍ଷକଙ୍କ ନିକଟରେ ଏକ ଲିଖିତ ଘୋଷଣାନାମା ଦାଖଲ କରନ୍ତି ଯାହା ଅଧୀନରେ ସେ ଉକ୍ତ ଛାଡ଼ର ସୁବିଧା ଉଠାଇବାକୁ ପସନ୍ଦ କରନ୍ତି :

(ii) ଅନାବଶ୍ୟକ ଭାବରେ ବାଦ ଦିଆଯାଇଛି ।

(iii)

(iv) ଉପରୋକ୍ତ ସାମଗ୍ରୀର ବିକ୍ରୟ ଦ୍ୱାରା ସୃଷ୍ଟି ହୋଇଥିବା ସମ୍ପର୍କ ବ୍ୟତୀତ, ନିର୍ମାତା କିମ୍ବା ନିର୍ମାତା ଏବଂ କ୍ରେତାଙ୍କ ସହିତ ବ୍ୟବସାୟରେ ଜଡ଼ିତ ଯେକୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତି ମଧ୍ୟରେ ଚୁକ୍ତିନାମା ଦ୍ୱାରା କିମ୍ବା ଅନ୍ୟ କୌଣସି ବାଣିଜ୍ୟିକ, ଆର୍ଥିକ କିମ୍ବା ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ସମ୍ପର୍କ ଦ୍ୱାରା ବହନପତ୍ର ମୂଲ୍ୟ ପ୍ରଭାବିତ ହୁଏ ନାହିଁ:

(v) ଅନାବଶ୍ୟକ ଭାବେ ବାଦ ଦିଆଯାଇଛି ।

ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଛି..... (ଅନାବଶ୍ୟକ ଭାବେ ବାଦ ଦିଆଯାଇଛି)

ନ୍ୟାୟାଧିକରଣ ମଧ୍ୟ ବିଜ୍ଞପ୍ତି ଅଧୀନରେ ଛାଡ଼ ପାଇଁ ଦାବିଗୁଡ଼ିକୁ ପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟାନ କରିଥିଲେ । ଏଥିରେ କୁହାଯାଇଛି:

"ଆବେଦନକାରୀ ଅଧିବକ୍ତାଙ୍କ ଯୁକ୍ତି ସହିତ ଆମେ ସହମତ ହେବାକୁ ଅସମର୍ଥ ଯେ, ଅଧିସୂଚନା 120/75 ଅଧୀନରେ ସୁବିଧା ଦାବି କରିବାକୁ ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରାପ୍ତ ବିଚାରଠାରୁ ନିବନ୍ଧର ଆକଳନ ଯୋଗ୍ୟ ମୂଲ୍ୟଠାରୁ ଭିନ୍ନ ଅଟେ ।

.......ଅଧିସୂଚନା 120/75 ଅଧୀନରେ ଲାଭ ଉପରେ ଛାଡ ଦାବି କରିବା ପାଇଁ ଏହା ସେଥିରେ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ସର୍ତ୍ତାବଳୀର ଅନୁପାଳନ କରିବା ଉଚିତ । ଅଧିସୂଚନା ସଂଖ୍ୟା 120/75 ର ସର୍ତ୍ତ IV ଆବଶ୍ୟକ ଥିଲା ଯେ, ବହନପତ୍ର ମୂଲ୍ୟ ସାମଗ୍ରୀର ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ବାଣିଜ୍ୟିକ ମୂଲ୍ୟ ହେବା ଉଚିତ ଅଟେ । ସର୍ବୋଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ (ପୂର୍ବୋକ୍ତ) ଙ୍କ ନିଷ୍ପତ୍ତି ଅନୁଯାୟୀ, ସ୍ୱକୀୟ ମୂଲ୍ୟ ହେଉଛି ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ଅଧିବକ୍ତାଙ୍କ ଅନୁରୋଧ ଅନୁଯାୟୀ ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରାପ୍ତ ଅନ୍ତର୍ନିହିତ ମୂଲ୍ୟ ଏବଂ ସୀମିତ ବିଚାର ନୁହେଁ । ଆମେ ଗ୍ରହଣ କରିଥିବା ଦୃଷ୍ଟିକୋଣରେ, ଆବେଦନକାରୀମାନେ ଅଧିସୂଚନା ସଂଖ୍ୟା 120/75, 30.4.1975 ତାରିଖର ଅଧୀନରେ ରିହାତି ପାଇବାକୁ ହକଦାର ନୁହଁନ୍ତି ।"

6. ଆବେଦନଗୁଡ଼ିକର ସମର୍ଥନରେ ଉପସ୍ଥିତ ହୋଇ ଡଃ ପାଳ ଅନୁରୋଧ କରିଥିଲେ ଯେ, ନ୍ୟାୟାଧିକରଣ ଛାଡ଼ ଅଧିସୂଚନା ସଂରଚନାରେ ଆଇନଗତ ଭାବରେ ନିଜକୁ ଭୁଲ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦେଇଛନ୍ତି ଏବଂ ଅଧିସୂଚନାର ଖଣ୍ଡ (iv) ରେ କିଛି ଏପରି ରହିଛି ଯାହା ବର୍ତ୍ତମାନର ମାମଲାରେ ଏହାର ସୁବିଧାର ଅନୁମତିରେ ବାଧା ସୃଷ୍ଟି କରିଛି । ଡଃ ପାଳ କହିଥିଲେ ଯେ, ଉକ୍ତ ସର୍ତ୍ତକୁ ପଢ଼ିବା ଭୁଲ ଥିଲା କାରଣ 'ବହନପତ୍ର ମୂଲ୍ୟ'କୁ ସାମଗ୍ରୀର ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ବାଣିଜ୍ୟିକ ମୂଲ୍ୟ ହେବା ଆବଶ୍ୟକ, ଯେଉଁଥିରେ 'ଚକ ସମୂହ' ର ମୂଲ୍ୟ ମଧ୍ୟ ଅନ୍ତର୍ଭୁକ୍ତ ଥିଲା । ଡଃ ପାଳ କହିଥିଲେ ଯେ, ଖଣ୍ଡ (iv) କେବଳ ଏହି ଆବଶ୍ୟକତାକୁ ଅନୁସରଣ କରିବା ବ୍ୟତୀତ ଆଉ କିଛି ନୁହେଁ ଯେ, ବହନପତ୍ର ବାହାରେ ଏକ କାରବାରକୁ ପ୍ରତିଫଳିତ କରିବା ଉଚିତ ଏବଂ ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ବହନପତ୍ର ମୂଲ୍ୟରେ ରେଳବାଇ ଦ୍ୱାରା ଯୋଗାଇ ଦିଆଯାଇଥିବା "ଚକ ସମୂହ" ର ମୂଲ୍ୟ ମଧ୍ୟ ଅନ୍ତର୍ଭୁକ୍ତ ହେବା ଉଚିତ ନୁହେଁ । ଡଃ. ପାଳ ଆହୁରି ମଧ୍ୟ ଅନୁରୋଧ କରିଥିଲେ ଯେ, ଏହି ଛାଡ଼ର ମୂଳ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ହେଉଛି ଉତ୍ପାଦନକାରୀଙ୍କୁ ଆକଳନଯୋଗ୍ୟ ମୂଲ୍ୟର ଏପରି ଅଂଶ ଉପରେ ଶୁଳ୍କର ଭାର ବହନରୁ ମୁକ୍ତ କରିବା, ଯାହା ତାଙ୍କ ଯୋଗାଣ ଏବଂ ସେବାର ମୂଲ୍ୟକୁ ପ୍ରତିଫଳିତ କରିନଥାଏ, ବରଂ ରେଳ ପ୍ରଶାସନ ଦ୍ୱାରା ମାଗଣାରେ ଯୋଗାଇ ଦିଆଯାଉଥିବା "ଚକ ସମୂହ" ର ମୂଲ୍ୟକୁ ପ୍ରତିଫଳିତ

କରିଥାଏ । ଅଧିବକ୍ତା କହିଛନ୍ତି, ଯଦି ଖଣ୍ଡ (iv) କୁ ନ୍ୟାୟାଧିକରଣ ଯେଉଁ ଭାବରେ କରିଥିଲେ ସେହି ଉପାୟରେ ବ୍ୟାଖ୍ୟା କରିଥିଲେ, ତେବେ ଏହାର ପ୍ରଭାବ, ଗୋଟିଏ ହାତରେ ଅଧିସୂଚନା ଦେଇଥିବା ଜିନିଷକୁ ଅନ୍ୟ ହାତରେ ଛଡ଼ାଇ ନେଇଯିବା ।

7. ରାଜସ୍ୱ ପାଇଁ ବିଜ୍ଞ ଅଧିବକ୍ତା, ଶ୍ରୀଯୁକ୍ତ ସୁବା ରାଓ ତାଙ୍କର ସ୍ୱାଭାବିକ ଦୃଢତାର ସହିତ ଯୁକ୍ତି ଦର୍ଶାଇଥିଲେ ଯେ, ଅଧିସୂଚନାର ଖଣ୍ଡ (iv) ଏହାକୁ ସୂଚିତ କରେ ଏବଂ ଉତ୍ପାଦିତ ସାମଗ୍ରୀର ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ମୂଲ୍ୟର ଧାରଣା ବହନପତ୍ରରେ ପ୍ରତିଫଳିତ ହେବା ଆବଶ୍ୟକ ଏବଂ ଆମଦାନୀ ହୋଇଥିବା ଧାରଣାକୁ ଦର୍ଶାଏ ଏବଂ ନ୍ୟାୟଧିକରଣର ଯୁକ୍ତି ଏବଂ ତାଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଉପସଂହାର ସଠିକ ଥିଲା ।

8. ଏହି ବିଷୟ ଉପରେ ବିଚାର କରିବା ସମୟରେ ଆମେ ଭୟ କରୁ ଯେ, ନ୍ୟାୟାଧିକରଣ ଅଧିସୂଚନା ବିଷୟରେ ବୁଝିବାରେ ଏକ ତ୍ରୁଟିରେ ରହିଗଲେ । ଏହି ଅଧିସୂଚନାରେ ଏହି ସମ୍ଭାବନାକୁ ଦର୍ଶାଯାଇଛି ଯେ 'ବହନପତ୍ର-ମୂଲ୍ୟ' 'ଆକଳନଯୋଗ୍ୟ-ମୂଲ୍ୟ' ଠାରୁ କମ୍ ହୋଇପାରେ ଏବଂ ଉତ୍ପାଦନକାରୀଙ୍କୁ ବହନପତ୍ର ମୂଲ୍ୟଠାରୁ ଅଧିକ ମୂଲ୍ୟ ଉପରେ ଶୁଳ୍କ ଦେବାକୁ ଆହ୍ୱାନ କରିବାର ଅସୁବିଧାକୁ ହ୍ରାସ କରିବାର ଆବଶ୍ୟକତାକୁ ବିଚାରକୁ ନେଇ, 'ବହନପତ୍ର-ମୂଲ୍ୟ' ଆଧାରରେ ଗଣନା କରାଯାଇଥିବା ଶୁଳ୍କଠାରୁ ଅଧିକ ଶୁଳ୍କ ପ୍ରଦାନରୁ ଉତ୍ପାଦନକାରୀଙ୍କୁ ମୁକ୍ତ କରିବାକୁ ଚେଷ୍ଟା କରାଯାଇଛି । ଏହି ମାମଲାରେ କୌଣସି ବିବାଦ ନାହିଁ ଯେ, ବହନପତ୍ର ମୂଲ୍ୟ ମାଲଡ଼ବାର ମୂଲ୍ୟକୁ ପ୍ରତିଫଳିତ କରୁଥିଲା, ରେଳବାଇ ଦ୍ୱାରା ଯୋଗାଇ ଦିଆଯାଇଥିବା "ଚକ ସମୂହ"ର ମୂଲ୍ୟକୁ କମ ଦେଖାଯାଇଥିଲା । "ଚକ ସମୂହ" ର ମୂଲ୍ୟକୁ ଅନ୍ତର୍ଭୁକ୍ତ କରିବା ପାଇଁ ବହନପତ୍ର-ମୂଲ୍ୟର ଆବଶ୍ୟକତା ନାହିଁ । କିନ୍ତୁ 'ଆକଳନଯୋଗ୍ୟ-ମୂଲ୍ୟ "ଚକ ସମୂହ" ସମେତ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ବ୍ୟାବସାୟିକ ମୂଲ୍ୟକୁ ବିଚାରକୁ ନେବ । ଏପରି ପରିସ୍ଥିତିରେ ଉତ୍ପାଦନକାରୀଙ୍କୁ ଏହି ପାର୍ଥକ୍ୟ ଉପରେ ଶୁଳ୍କ ଦେବାକୁ ବାଧ କରି ଉପୁଜିଥିବା କଷ୍ଟକୁ କମ କରିବା ପାଇଁ ଅଧିସୂଚନା ସଂଖ୍ୟା 120/75 ଘୋଷଣା କରାଯାଇଥିଲା । ଖଣ୍ଡ (iv) ରେ ଏପରି କିଛି ନାହିଁ ଯାହା ଅପିଲକାରୀଙ୍କୁ "ଚକ ସମୂହ" ର ମୂଲ୍ୟ ଅନ୍ତର୍ଭୁକ୍ତ କରିବାକୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦିଏ । ପକ୍ଷମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ହୋଇଥିବା ଚୁକ୍ତିରେ ମଧ୍ୟ ଏହାର ଆବଶ୍ୟକତା ନାହିଁ । ନ୍ୟାୟାଧିକରଣ ଯେଉଁ ଉପାୟରେ ଅଧିସୂଚନା ଉପରେ ନଜର ରଖିଥିଲେ, ତାହା ନା ଉତ୍ତମ ଜ୍ଞାନ, ନା ଉତ୍ତମ ଆଇନ । ଏପରି ବାଖ୍ୟା ଅଧିସୂଚନା ଏବଂ ଏହା ଅଧୀନରେ ବିଚାର କରାଯାଇଥିବା ଛାଡ଼କୁ ଅର୍ଥହୀନ କରିଦେବ । ଏହି ଛାଡ଼ର ଆବଶ୍ୟକତା ଏହି ତଥ୍ୟକୁ ଦୃଷ୍ଟିରେ ରଖି ଉପୁଜିଥିଲା ଯେ, "ଆକଳନଯୋଗ୍ୟ-ମୂଲ୍ୟ" 'ବହନପତ୍ର-ମୂଲ୍ୟ' ଠାରୁ ଅଧିକ ଥିଲା । ଖଣ୍ଡ (iv) ଦ୍ୱାରା ବାଧତାମୂଳକ ହୋଇଥିବା କିଛି ସହିତ ପୂର୍ବ ଏବଂ ପରବର୍ତ୍ତୀଟିକୁ ସମାନ ହେବା ଆବଶ୍ୟକ କରିବା ପ୍ରକୃତରେ ଅଧିସୂଚନାକୁ ନିଜ ବିରୁଦ୍ଧରେ ବ୍ୟାଖ୍ୟା କରିବ ।

9. ଶ୍ରୀଯୁକ୍ତ ସୁବା ରାଓ ମେସର୍ସ ବର୍ନ ଷ୍ଟାଣ୍ଡାର୍ଡ କମ୍ପାନୀ ଲିମିଟେଡ୍ ଏବଂ ଅନ୍ୟମାନେ ବନାମ ଭାରତ ସଂଘ *ଏବଂ ଅନ୍ୟମାନେ, [1991] 3 ଜଜମେଣ୍ଟସ୍ ଟୁଡେ 108 ରେ ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଘୋଷଣା ଉପରେ* ଦୃଢ଼ ନିର୍ଭରଶୀଳତା ରଖିଥିଲେ । ସେହି ମାମଲାରେ ଉଠାଯାଇଥିବା ତର୍କ ଏବଂ ଯୁକ୍ତି ଆଧାରରେ, ଯଦି ଆମେ ଏହା ଅତ୍ୟନ୍ତ ସମ୍ମାନର ସହ କହିପାରିବା, ରାୟ ସଠିକ ଅଛି । ସେହି ମାମଲାରେ ଛାଡ଼ ଅଧିସୂଚନା ସଂଖ୍ୟା 120/75-CE ର ପ୍ରଭାବ ଉପରେ ପ୍ରଶ୍ନ ଉଠାଯାଇ ନଥିଲା ଏବଂ ଯୁକ୍ତି କରାଯାଇନଥିଲା । ଏହା ବ୍ୟତୀତ, ଛାଡ଼ ଅଧିସୂଚନା ନିଜେ ଏହା ସ୍ପଷ୍ଟ କରେ ଯେ, ଏହା ପ୍ରୟୋଗ ହୁଏ ନାହିଁ କିମ୍ବା ସ୍ୱୟଂଚାଳିତ ଭାବରେ ପ୍ରତ୍ୟେକ ମାମଲା ପ୍ରତି ଆକର୍ଷିତ ହୁଏ ନାହିଁ, କିନ୍ତୁ ନିର୍ମାତା ସ୍ପଷ୍ଟ ଭାବରେ ଅଧିସୂଚନାର ସୁବିଧା ପସନ୍ଦ କରିବା ଉଚିତ । ଯେହେତୁ ସେହି ମାମଲାରେ ଏପରି କୌଣସି ଦାବି କରିବା କରାଯାଇ ନଥିଲା, ତେଣୁ ସେଥିରେ ନିଆଯାଇଥିବା ନିଷ୍ପତ୍ତି ରାଜସ୍ୱ ପାଇଁ କୌଣସି ସହାୟକ ନୁହେଁ ।

10. ତଦନୁସାରେ ଆମେ ଏହି ଆବେଦନଗୁଡ଼ିକୁ ଅନୁମତି ଦେଉଛୁ; ଆବେଦନ ଅଧୀନରେ କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷଙ୍କ ଆଦେଶ ତଥା ନ୍ୟାୟାଧିକରଣର ନିଶ୍ଚିତ ଆଦେଶକୁ ରଦ୍ଦ କରୁଛୁ ଏବଂ ରାୟ ଦେଉଛୁ ଯେ, ଆବେଦନକାରୀ ଉକ୍ତ ଅଧିସୂଚନା ସଂଖ୍ୟା 120/75 CE ଅନୁଯାୟୀ, ବହନପତ୍ର-ମୂଲ୍ୟରୁ ଅଧିକ ମୂଲ୍ୟ ଅଂଶରୁ ଛାଡ ପାଇବାକୁ ହକଦାର ଥିଲେ, ଆମେ ଧାର୍ଯ୍ୟ କରୁ, ଯାହା "ଚକ ସମୂହ" ର ମୂଲ୍ୟ ଅନ୍ତର୍ଭୁକ୍ତ କରିବା ଆବଶ୍ୟକ ନଥିଲା ।

ଭି.ପି.ଆର୍ ଅପିଲକୁ ଅନୁମତି ଦିଆଗଲା ।

ଅସ୍ୱୀକରଣ

"ଉପଭାଷାରେ ଅନୁବାଦିତ ରାୟ କେବଳ ମକଦ୍ଦମାରେ ପକ୍ଷଭୁକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କର ସୀମିତ ବ୍ୟବହାର ଏବଂ ତାଙ୍କ ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷାରେ ବୋଧଗମ୍ୟ ହେବା ନିମନ୍ତେ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଏବଂ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ଏହା ବ୍ୟବହାର କରାଯାଇନପାରେ । ସମସ୍ତ ବ୍ୟବହାରିକ ଏବଂ ସରକାରୀ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ରାୟର ଇଂରାଜୀ ସଂସ୍କରଣଟି ପ୍ରାମାଣିକ ବିବେଚିତ ହେବ ଏବଂ ସମସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟାନ୍ୱୟନ ଏବଂ ନିଷ୍ପାଦନ ନିମନ୍ତେ ଏହା ଉପଯୁକ୍ତ ବିବେଚିତ ହେବ।"

ଅନୁବାଦିକା

ସସ୍ମିତା ନାଏକ, ଓଡ଼ିଶା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ